Guide d'installation des équipements de titration

EasyCare Tx 2, Tx Link et appareils de traitement ResMed compatibles

MANUFACTURER

Fabriqué par :

TxLink 2
ResMed Pty Ltd
1 Elizabeth Macarthur Drive
Bella Vista NSW 2153 Australie

EasyCare Tx 2
ResMed Corp
9001 Spectrum Center Boulevard
San Diego CA 92123, États-Unis

EC REP

ResMed SAS
Parc Technologique de Lyon
292 Allée Jacques Monod
69791 Saint Priest Cedex
France

CH REP

ResMed Schweiz GmbH
Viaduktstrasse 40
4051 Bâle, Suisse

Consultez ResMed.com pour d'autres bureaux ResMed à l'international. AirSense, AutoSet et TxLink sont des marques commerciales et/ou des marques déposées du groupe d'entreprises ResMed. Microsoft, Windows et Microsoft Edge sont des marques déposées du groupe d'entreprises Microsoft. Adobe et Reader sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Adobe aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Google Chrome est une marque déposée de Google LLC. Pour des informations sur les brevets et autre propriété intellectuelle, consultez ResMed.com/ip
© 2022 ResMed. 2282294/1 2022-11

ResMed.com

CE 0123

Table des matières

Introduction 1
Au sujet de ce guide 1
Sécurité électrique 1
Compatibilité avec TxLink 2 1
Préparation 2
Exigences minimales 2
À propos de l'équipement de titration 3
Installation d'EasyCare Tx 2 4
Installation de TxLink 2 7
Configuration du TxLink 2 8
Connexions TxLink 2 8
Configuration des sorties CC 11
Gestion des configurations des sorties CC 12
Étalonnage des sorties CC 13
Test des sorties CC 14
Configuration d'EasyCare Tx 2 15
Mise à niveau du micrologiciel TxLink 2 15
Mise à niveau du logiciel d'EasyCare Tx 2 16
Connexions TxLink 2 supplémentaires 16
Administration du système 19
Connexions 19
Recherche manuelle d'un appareil TxLink 2 19
Création d'un code d'accès TxLink 2 19
Options EasyCare Tx 2 20
Réglages du traitement 21
Réglages de l'appareil 22
Entretien 22
Licence du logiciel 22
Dépannage 23

Introduction

Au sujet de ce guide

Ce guide fournit des consignes d'installation et de test pour le ResMed Tx Lab System, dans les laboratoires du sommeil. Ce guide vous permet d'évaluer, de configurer et d'installer l'équipement de titration dans un laboratoire du sommeil.

⚠ AVERTISSEMENT

Lire ce guide entièrement avant d'utiliser l'appareil.

Consultez leTxLink 2 Guide d'utilisation ou EasyCare Tx 2l'aide en ligne pour plus de détails sur :

- les avertissements et précautions,
- les composants des appareils, les indicateurs, la configuration, les caractéristiques techniques,
- les instructions logicielles pour l'utilisation, les données techniques.

Sécurité électrique

Veuillez consulter les manuels utilisateur correspondants pour prendre connaissance des avertissements et des précautions de sécurité électrique.

Lorsque des appareils ResMed sont branchés à d'autres équipements, le laboratoire est responsable de la vérification de la conformité aux exigences de sécurité électrique applicables. TxLink 2 est conçu en conformité à la norme CEI 60601-1.

Compatibilité avec TxLink 2

Pour une liste complète des appareils de traitement compatibles avec TxLink 2, veuillez consulter la liste de compatibilité des appareils sur www.resmed.com/downloads/devices. Si vous n'avez pas d'accès Internet, contactez votre représentant ResMed.

Préparation

Exigences minimales

Vérifiez que les configurations matérielles et logicielles requises suivantes sont conformes avant d'installer le logiciel de titration EasyCare Tx 2 sur le PC ou l'ordinateur portable (appelé « PC » à partir de maintenant).

Configuration matérielle requise

PC	1 GHz au minimum
Mémoire	4 Go de mémoire vive (RAM) au minimum 8 Go de mémoire vive ou plus pour Windows 64 bits
Résolution de l'écran	1680 x 1050 (ou plus)
Systèmes d'exploitation	Microsoft® Windows™ 10, Windows 11
Vitesse du réseau	10/100/1000 Mbps
Espace disponible sur les disques durs	400 Mo
Port USB	Type A (ou USB-C avec câble adaptateur)

Configuration logicielle requise

Navigateur web, par exemple, Google Chrome™, Microsoft® Edge
Lecteur de documents portable, comme, le logiciel Adobe® Reader®

Composants du système de titration

Composant	Code produit
TxLink 2	22401, 22402, 22403
Câble pour appareil PPC du TxLink 2	22421
Câble - USB Type A à B	22422
CD d'installation EasyCare Tx 2	22423
Câble Ethernet	25919
CÂBLE-PSG 3,5mm Mono 1M2 (paquet de 6)	25912
CÂBLE-PSG 3,5-2,5mm Mono 1M2 (paquet de 6)	25913
CÂBLE-PSG 3,5mm Mono-St 1M2 (paquet de 3)	25914
CÂBLE-PSG 4P4C-4P4C PRISE 1M2 (paquet de 3)	25916
CÂBLE-PSG 6P6C-6P6C PRISE 1M2 (paquet de 3)	25917

Remarques :

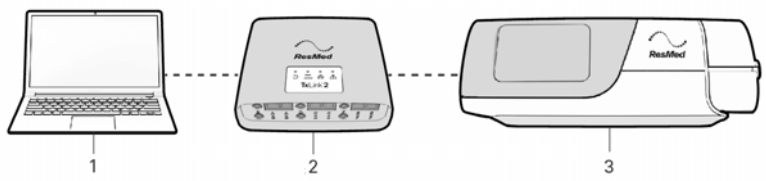
- Pour des performances systèmes optimales, téléchargez la dernière version de EasyCare Tx 2 sur www.resmed.com/downloads/titrationsolutions.
- Le CD d'installation n'est pas disponible dans tous les pays.

À propos de l'équipement de titration

Le ResMed Lab System permet aux utilisateurs de contrôler à distance les appareils de traitement à pression positive de ResMed à partir d'un ordinateur personnel (PC). Il est composé des éléments suivants :

1. Logiciel de titration EasyCare Tx 2
2. Module de connexion TxLink 2
3. AirSense™ 11 AutoSet™ ou un autre appareil de traitement ResMed compatible.

Le TxLink 2 peut être connecté à un appareil de polysomnographie (PSG) afin que les signaux de l'appareil de traitement puissent être affichés conjointement avec les signaux PSG affichés.

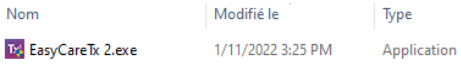


Installation d'EasyCare Tx 2

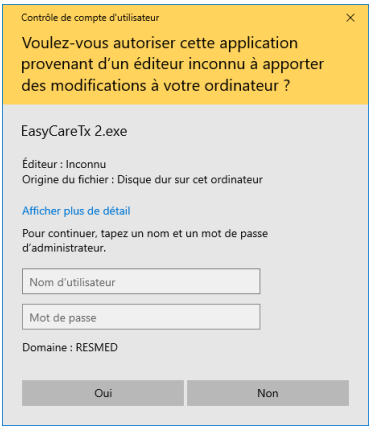
Le logiciel EasyCare Tx 2 est téléchargeable à partir du site de ResMed. Vous pouvez transférer le fichier téléchargé sur d'autres PC en utilisant une clé USB. Si vous n'avez pas accès au site web de ResMed, contactez l'équipe ResMed. Un CD d'installation est également disponible dans certains pays.

Pour installer le logiciel de titration EasyCare Tx 2 sur votre PC, veuillez suivre ces étapes :

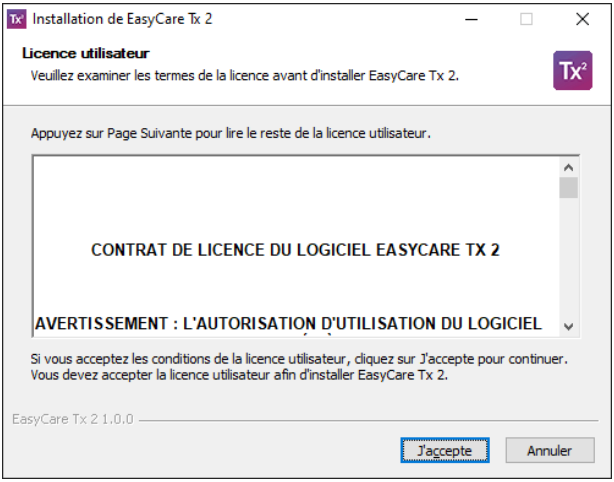
1. Connectez-vous à votre PC en utilisant votre nom d'utilisateur et mot de passe Windows.
2. Fermez toutes les autres applications.
3. Trouvez le fichier de configuration EasyCare Tx 2 téléchargé.
4. Double-cliquez sur le fichier de configuration EasyCare Tx 2.



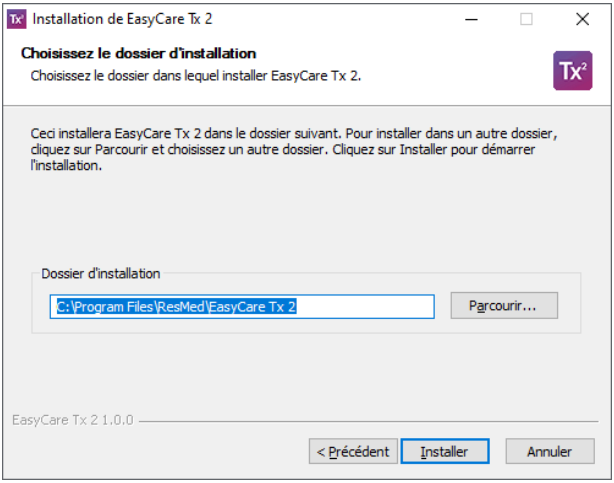
5. Saisissez votre nom d'utilisateur et mot de passe administrateur Windows. Cliquez sur **Oui** pour continuer.



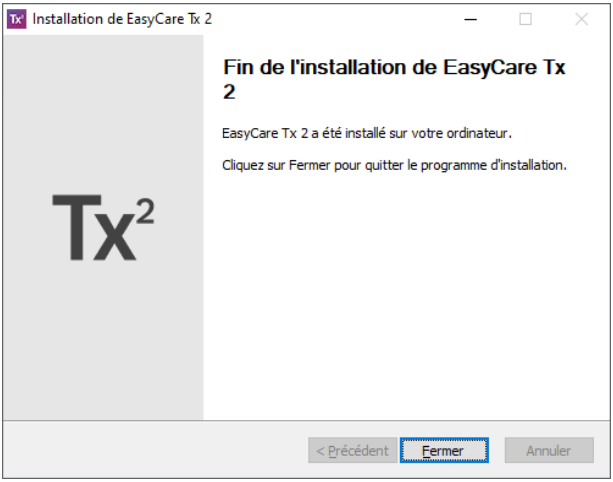
6. Lisez et acceptez l'Accord de licence.



7. Sélectionnez où installer le logiciel EasyCare Tx 2 et cliquez sur **Installer.**



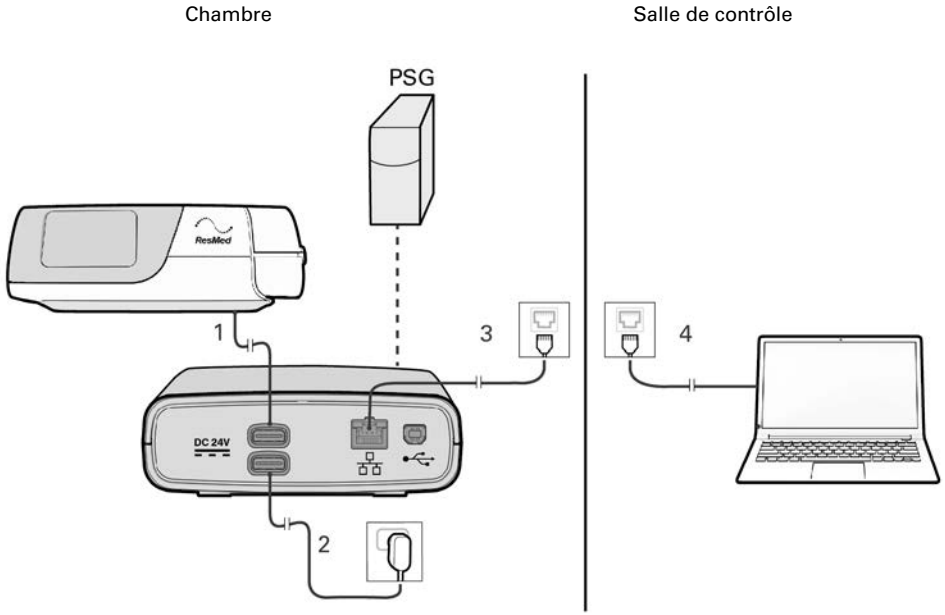
8. Une fois installé, cliquez sur **Terminer** pour fermer la configuration.



Une icône EasyCare Tx 2 s'affiche sur votre bureau.

Installation de TxLink 2

En utilisant les câbles fournis, branchez le TxLink 2 comme illustré.



1	Câble d'appareil PPC TxLink 2 (alimentation/transfert)
2	Bloc d'alimentation
3, 4	Câble Ethernet

Pour des renseignements supplémentaires, veuillez contacter votre représentant ResMed ou consultez le guide d'utilisation du TxLink 2.

Mise hors tension du TxLink 2

Pour mettre le TxLink 2 hors tension, mettez l'appareil de traitement connecté en mode veille et débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant ou éteignez l'interrupteur sur la prise de courant.

La mise hors tension du TxLink 2 provoque également l'arrêt de l'appareil de traitement qui est connecté via le Câble d'appareil PPC TxLink 2 (alimentation/transfert). Pour faire fonctionner l'appareil de traitement sans le TxLink 2, branchez le bloc d'alimentation approprié directement sur l'appareil thérapeutique.

Configuration du TxLink 2

Vous pouvez utiliser EasyCare Tx 2 pour afficher ou modifier la configuration d'un TxLink 2 avant de le connecter à un réseau. Dans la configuration par défaut, le nom du TxLink 2 est défini en fonction du numéro de série du TxLink 2 et le paramétrage réseau est défini sur **Obtenir adresse IP automatiquement** à partir d'un serveur DHCP.

Remarque : si la configuration par défaut de TxLink 2 est conforme à vos exigences réseau, vous pouvez passer cette étape et utiliser EasyCare Tx 2 pour ajuster la configuration de TxLink 2 après sa connexion au réseau.

Pour afficher ou modifier la configuration de TxLink 2 :

1. Connectez le PC au TxLink 2 avec le câble USB fourni.
2. Trouvez l'icône de EasyCare Tx 2 sur le bureau du PC. Double-cliquez sur l'icône.
3. Connectez-vous à EasyCare Tx 2 en utilisant votre nom d'utilisateur et mot de passe Windows.
4. Quand la fenêtre du **gestionnaire de connexions** s'ouvre, cliquez sur **Administrateur** et sur **USB**.

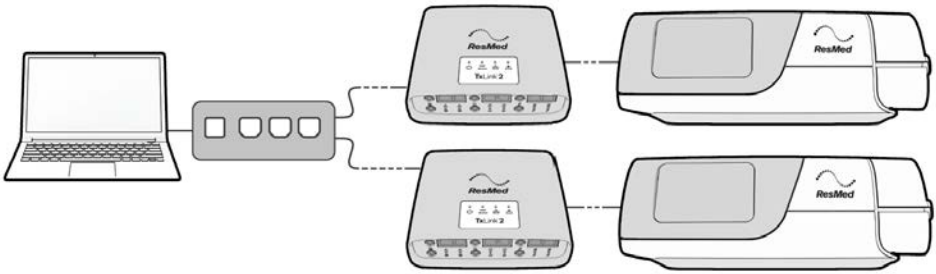
   Remarque : vérifiez que le câble USB est connecté.
5. Cliquez sur **Paramètres**.

En vous référant au tableau ci-dessous, ajustez les paramètres de configuration de TxLink 2 comme nécessaire et cliquez ensuite sur **Sauvegarder**.

Champ	Description
Nom	Saisissez un nom pour le TxLink 2 tel que « Service 1 - Lit 1 ». Ce nom est affiché dans le EasyCare Tx 2 **gestionnaire de connexion**.
Témoins LED en mode veille	Activé - Utilisez ce paramètre pour minimiser la perturbation du patient pendant la titration. La LED d'alimentation baisse d'intensité et l'appareil de pression positive et les LED réseau sont éteintes pendant la titration. Désactivé - La luminosité des LED est maximale.
Obtenir adresse IP automatiquement*	Sélectionnez cette option lorsque vous connectez le TxLink 2 à un réseau géré par le DHCP (configuration par défaut).
Utilisez ce qui suit*	Pour les réseaux nécessitant un adressage IP fixe, saisissez l'adresse IP attribuée par votre administrateur réseau, ainsi que le masque de sous-réseau et la passerelle par défaut.
Masque de sous-réseau*	Entrez le masque de sous-réseau.
Passerelle par défaut*	Tapez l'adresse de passerelle par défaut.

*Contactez votre administrateur réseau pour avoir les configurations correctes à utiliser.

Connexions TxLink 2



Pour contrôler un ou plusieurs appareils de traitement ResMed avec EasyCare Tx 2, vous devez d'abord établir une connexion sécurisée entre EasyCare Tx 2 et chaque TxLink 2 sur un réseau local.

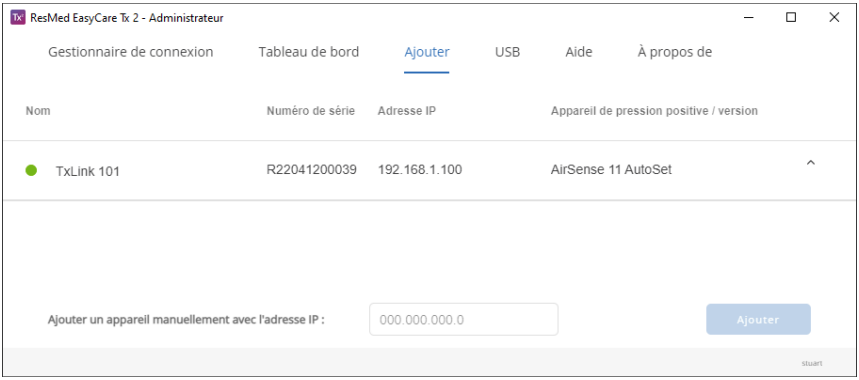
Remarque : EasyCare Tx 2 doit être ouvert en utilisant **Exécuter en tant qu'administrateur** pour des connexions sécurisées avec TxLink 2.

Vérifiez que EasyCare Tx 2 a bien été installé sur le PC (voir Installation d'**EasyCare Tx 2** (voir page 4)) et que chaque TxLink 2 possède la configuration d'adressage IP requise (voir Configuration de **TxLink 2** (voir page 8)), connectez ensuite le PC et les appareils TxLink 2 au réseau en utilisant les câbles Ethernet. Utilisez les étapes suivantes pour créer une connexion sécurisée pour chaque TxLink 2:

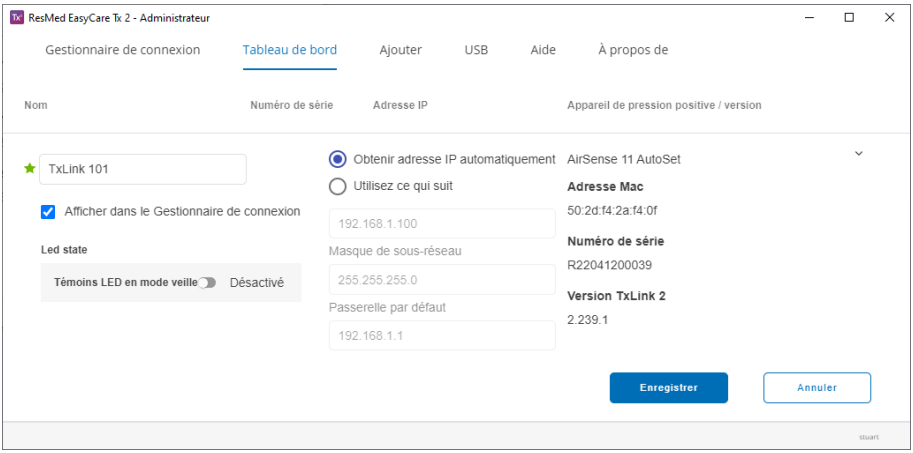
Remarques :

- Le TxLink 2 et le PC utilisé pour EasyCare Tx 2 doivent être connectés au même réseau ou sous-réseau.
- S'il ne s'agit pas de la première connexion sécurisée entre EasyCare Tx 2 et ce TxLink 2, des étapes supplémentaires sont requises (voir **Administration du système**, **Création un code d'accès TxLink 2** (voir page 19)).

1. Faites un clic clic droit sur l'icône d'EasyCare Tx 2. Sélectionnez **Exécuter en tant qu'administrateur** et saisissez votre nom d'utilisateur et mot de passe Windows.
2. Connectez-vous à EasyCare Tx 2 en utilisant votre nom d'utilisateur et mot de passe Windows. La fenêtre du **gestionnaire de connexion** s'ouvre et affiche toutes les connexions TxLink 2 existantes.
3. Cliquez sur l'onglet **Administrateur** et cliquez ensuite sur **Ajouter**. EasyCare Tx 2 cherche les nouveaux appareils TxLink 2 qui ont été ajoutés au réseau. Une nouvelle ligne est affichée pour chaque TxLink 2 trouvé, montrant le nom, le numéro de série et l'adresse IP du TxLink 2 ainsi que le type d'appareil de traitement connecté au TxLink 2.



4. Effectuez une connexion sécurisée pour chaque TxLink 2 en cliquant sur la flèche à droite de la ligne d'affichage et en sélectionnant **Montrer dans le gestionnaire de connexion**. Le TxLink 2 est retiré de la liste des appareils ajoutés.
5. Cliquez sur l'onglet **Tableau de bord** et vérifiez que les appareils TxLink 2 ajoutés sont affichés.
6. Pour afficher ou modifier les paramètres de configuration d'un TxLink 2, cliquez sur la flèche à droite de l'affichage et cliquez ensuite sur **Paramètres**. Ajustez les paramètres le cas échéant et cliquez sur **Sauvegarder**.



7. Cliquez sur l'onglet **Gestionnaire de connexions**. Chaque appareil TxLink 2 avec lequel EasyCare Tx 2 a établi une connexion sécurisée est affiché. L'appareil de pression positive connecté au TxLink 2 est affiché.

8. Cliquez sur **Connecter** pour ouvrir la fenêtre de titration pour ce TxLink 2, dans laquelle vous pouvez configurer et contrôler l'appareil de pression positive connecté.

   Remarque : EasyCare Tx 2 peut contrôler simultanément jusqu'à six appareils de pression positive connectés.

Configuration des sorties CC

TxLink 2 dispose de six sorties CC qui transmettent directement les signaux de données en temps réel des appareils de pression positive sélectionnés aux entrées de l'appareil d'enregistrement du polysomnographe (PSG).

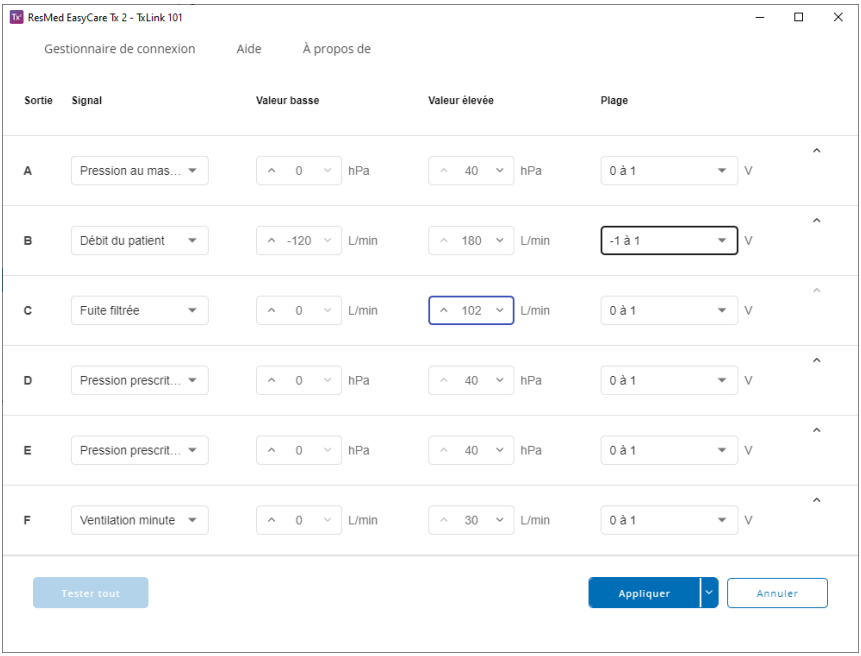
Utilisez les étapes suivantes pour configurer les sorties CC du TxLink 2.

Remarque : consultez le guide d'utilisation PSG pour connecter les sorties CC du TxLink 2 aux entrées PSG et configurez les plages de sorties CC du TxLink 2 pour correspondre à la plage d'affichage du PSG.

1. Ouvrez EasyCare Tx 2 et connectez-vous en utilisant votre nom d'utilisateur et mot de passe Windows.
2. Sur **Gestionnaire de connexion,** identifiez le TxLink 2 à configurer et cliquez sur **Connecter** pour ouvrir la fenêtre de titration.

   Remarque : vérifiez qu'un appareil de pression positive est connecté au TxLink 2 avant d'ouvrir la fenêtre de titration.
3. Cliquez sur l'onglet **Sorties CC**. Les six configurations de sortie CC sont désignées de A à F. Les connecteurs de sortie CC sur le panneau arrière du TxLink 2 sont respectivement marqués de A à F.

   Remarque : si l'onglet Sorties CC n'est pas affiché sur la fenêtre de titration, Consultez **Administration du système** (voir page 19) pour activer l'accès à la sortie CC par l'intermédiaire d'Options d'administration.



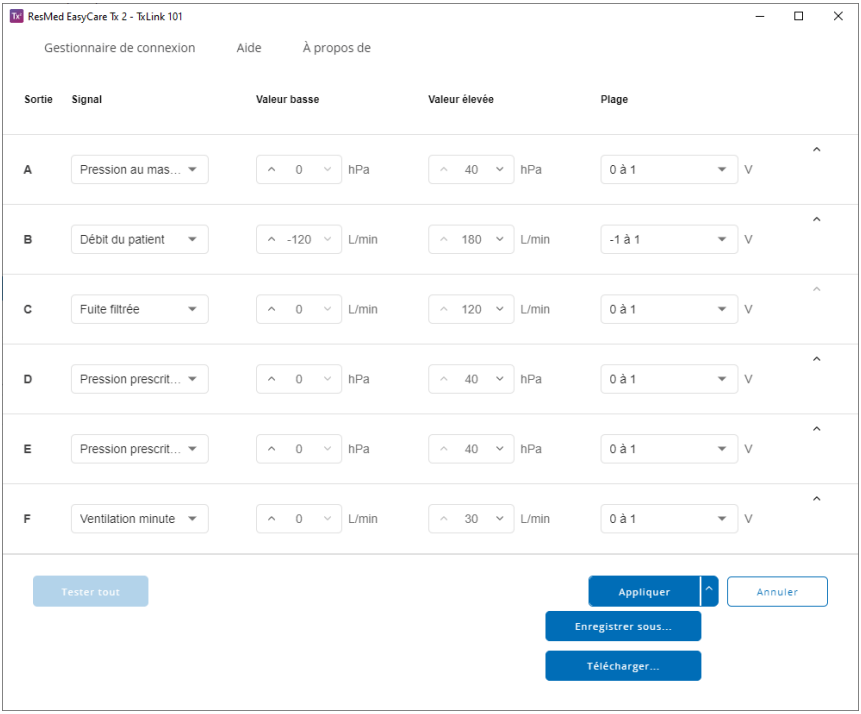
4. Configurez chaque sortie CC comme nécessaire :
   - **Signal :** sélectionnez le signal de l'appareil de traitement requis.
   - **Valeur basse** et **Valeur haute:** sélectionnez les valeurs les plus basses et les plus élevées attendues pour le signal.
   - **Plage :** sélectionnez la plage de sortie CC applicable au signal : 0 à 1 volt ou -1 à 1 volt.

5. Une fois que les sorties CC sont configurées, cliquez sur **Appliquer**. Faites fonctionner l'appareil de traitement pour confirmer que les signaux sont correctement affichés sur l'affichage de l'appareil d'enregistrement PSG.

Gestion des configurations des sorties CC

Vous pouvez sauvegarder la configuration de sortie CC dans un fichier sur le PC et la charger ultérieurement en respectant les étapes suivantes :

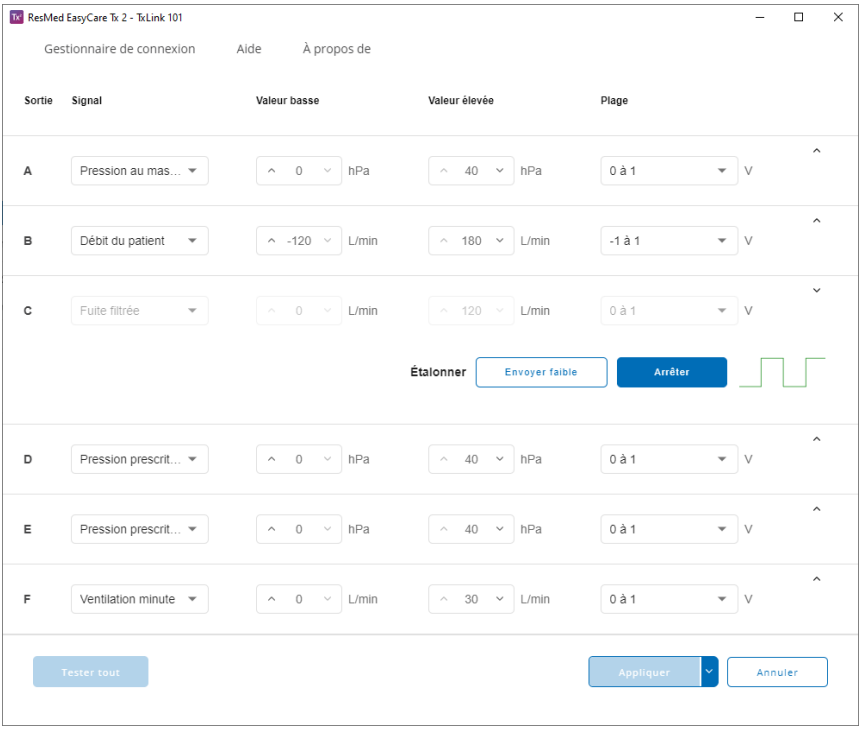
1. Pour sauvegarder les sorties CC dans un fichier, cliquez sur la flèche en regard du bouton **Appliquer** et cliquez sur **Enregistrer sous**. Saisissez le nom du fichier et sélectionnez l'emplacement requis du fichier. Cliquez sur **Sauvegarder.**
2. Pour charger les sorties CC depuis un fichier, cliquez sur la flèche en regard du bouton **Appliquer**, et cliquez sur **Charger.** Naviguez dans le répertoire où se trouve le fichier et sélectionnez-le. Cliquez sur **Ouvrir**.



Étalonnage des sorties CC

Pour étalonner chaque sortie DC du TxLink 2 avec l'entrée PSG correspondante, utilisez EasyCare Tx 2 pour émettre individuellement des signaux élevés et faibles sur les sorties CC, en utilisant la procédure suivante :

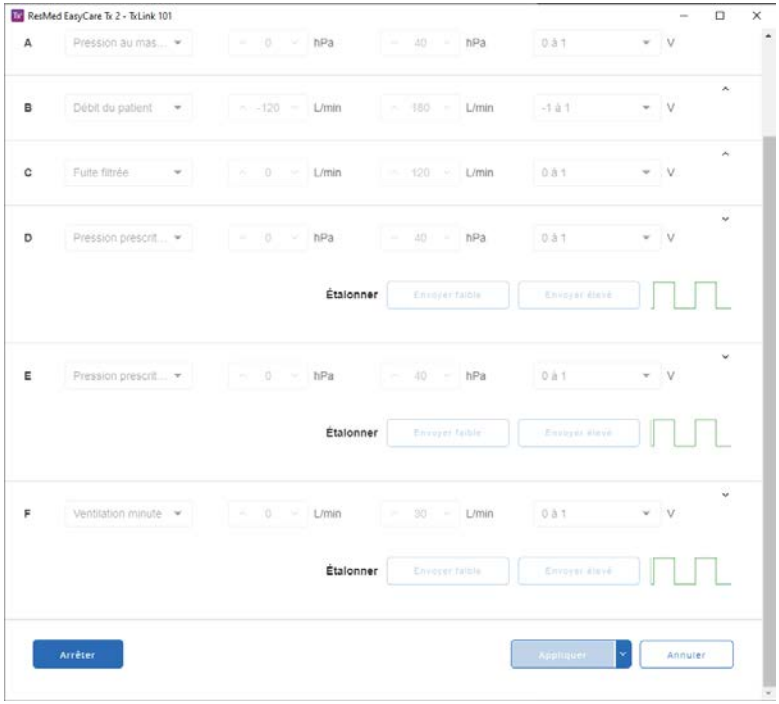
1. Ouvrez la fenêtre **Sorties CC**.
2. Sélectionnez le signal à étalonner et cliquez sur la flèche à droite pour ouvrir les commandes.
3. Cliquez sur **Envoyer élevé** ou **Envoyer faible** tel que requis.
4. Cliquez sur **Stop** lorsque l'étalonnage est terminé.



Test des sorties CC

Pour tester la connectivité des sorties DC du TxLink 2 vers les entrées PSG correspondantes, utilisez EasyCare Tx 2 pour émettre des signaux alternatifs élevés et bas sur les sorties CC, en utilisant la procédure suivante :

1. Ouvrez la fenêtre **Sorties CC**.
2. Cliquez sur **Tout tester**. Chaque sortie CC transmet une onde carrée, avec chaque sortie A - F décalée temporellement par rapport aux autres sorties.
3. Cliquez sur **Stop**lorsque le test est terminé.

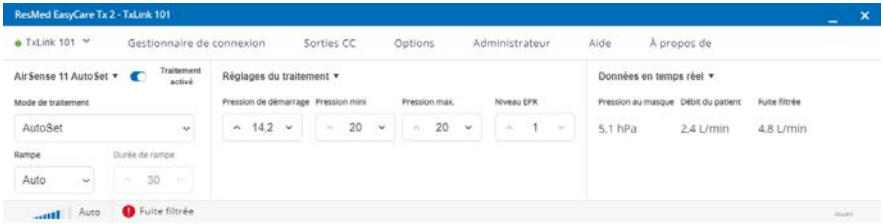


Configuration d'EasyCare Tx 2

La fenêtre de titration d'EasyCare Tx 2 vous permet de contrôler à distance un appareil de traitement tout en affichant les paramètres thérapeutiques actuels et les données en temps réel. Vous pouvez personnaliser la fenêtre de titration pour qu'elle convienne à vos besoins avant de débuter le traitement. Vérifiez qu'un appareil de traitement ResMed a été connecté au TxLink 2 avec le câble fourni.

Remarque : la LEDTxLink 2 de l'appareil de pression positive est allumée lorsque TxLink 2 communique avec l'appareil de traitement.

1. Sur **Gestionnaire de connexion**, choisissez TxLink 2 et cliquez sur **Connecter** pour ouvrir la fenêtre de titration. La fenêtre de titration est divisée en trois parties. Les paramètres affichés et leurs valeurs peuvent être configurés comme suit.



2. Cliquez sur la flèche de déroulement vers le bas de l'appareil (par exemple, AirSense™ 11 AutoSet™). Le **mode de traitement** peut varier en fonction de l'appareil sélectionné. Il est possible de le modifier (par exemple AutoSet, AutoSet for Her, PPC) en cliquant sur la flèche de déroulement vers le bas.
3. Cliquez sur la flèche de déroulement vers le bas de **Paramètres de traitement** et ajustez les paramètres requis. Les paramètres de traitement peuvent être modifiés par rapport aux paramètres actuels (par exemple, la pression de départ peut être augmentée ou diminuée).
4. Cliquez sur la flèche de déroulement vers le bas de **Données en temps réel** et ajustez les cases à cocher pour afficher les valeurs des données en temps réel requises. (par exemple, activez l'affichage de la Ventilation Minute).

Consultez **Administration du système, EasyCare Tx 2 Options** (voir page 19) pour plus d'informations sur EasyCare Tx 2 les paramètres de configuration.

Mise à niveau du micrologiciel TxLink 2

Les nouvelles versions du logiciel d'EasyCare Tx 2 incluent parfois une nouvelle version du micrologiciel de TxLink 2. Pour vérifier si le nouveau micrologiciel de TxLink 2 est disponible et effectuer éventuellement une mise à jour, veuillez suivre ces étapes.

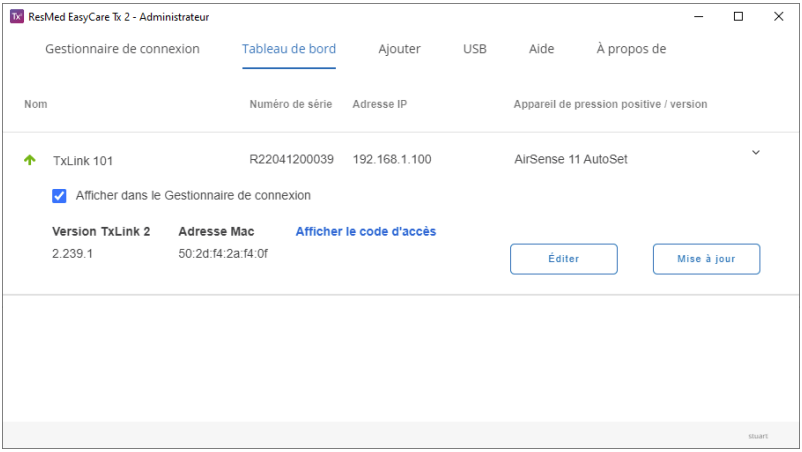
Remarque : ne mettez pas le TxLink 2 à niveau lorsque la titration est en cours.

1. Ouvrez EasyCare Tx 2 et connectez-vous en utilisant votre nom d'utilisateur et mot de passe Windows. Cliquez sur **Administrateur**
2. Sélectionnez un TxLink 2 dans la liste et cliquez sur la flèche à droite de l'écran. Si une nouvelle version du micrologiciel de TxLink 2 est disponible, le bouton de **Mise à niveau** est affiché à droite du bouton **Modifier**.
3. Cliquez sur **Mise à niveau** pour continuer.

   Remarques :

   - La fenêtre de titration de TxLink 2 doit être fermée avant de pouvoir ouvrir la fenêtre **Modifier**.
   - Vérifiez que l'alimentation de TxLink 2 n'est pas coupée durant le processus de mise à niveau.

4. La progression de la mise à niveau est affichée. Vérifiez que le message **Mise à niveau réussie** en vert est affiché avant de réutiliser le TxLink 2.



Mise à niveau du logiciel d'EasyCare Tx 2

Consultez régulièrement le site web ResMed pour voir si de nouvelles versions du logiciel d'EasyCare Tx 2 sont disponibles. Pour mettre le logiciel d'EasyCare Tx 2 à niveau :

1. Téléchargez le fichier de configuration d'EasyCare Tx 2 et transférez-le vers le PC pour une mise à niveau.
2. Localisez le fichier de configuration d'EasyCare Tx 2 et double-cliquez dessus.
3. Saisissez votre nom d'utilisateur et mot de passe administrateur Windows.
4. Suivez les instructions pour installer la nouvelle version du logiciel d'EasyCare Tx 2 conformément à la section Installation d'EasyCare Tx 2.

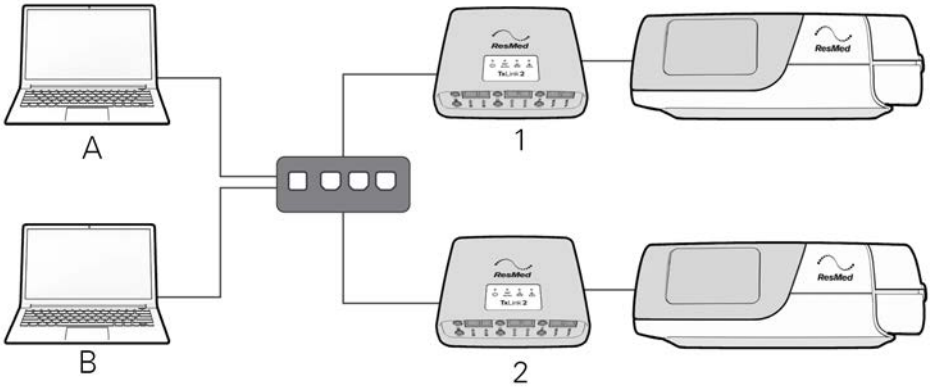
Connexions TxLink 2 supplémentaires

Une fois qu'une connexion sécurisée a été créée à partir d'EasyCare Tx 2 vers un TxLink 2, vous pouvez utiliser EasyCare Tx 2 pour créer une deuxième connexion sécurisée pour le même TxLink 2 à partir d'un autre PC sur le même réseau. Il est ainsi possible de contrôler l'appareil de pression positive dans la chambre du patient à partir de plusieurs PC.

Remarques :

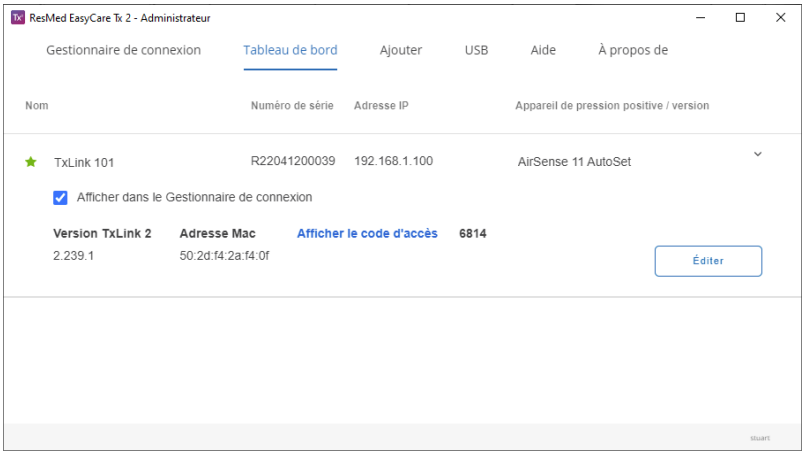
- Seule une instance d'EasyCare Tx 2 peut contrôler un appareil de traitement à la fois.

- Le EasyCare Tx 2 gestionnaire de connexion montre tous les appareils TxLink 2 avec des connexions sécurisées établies. Cependant EasyCare Tx 2 peut seulement se connecter à un maximum de six appareils de traitement à la fois et les contrôler.



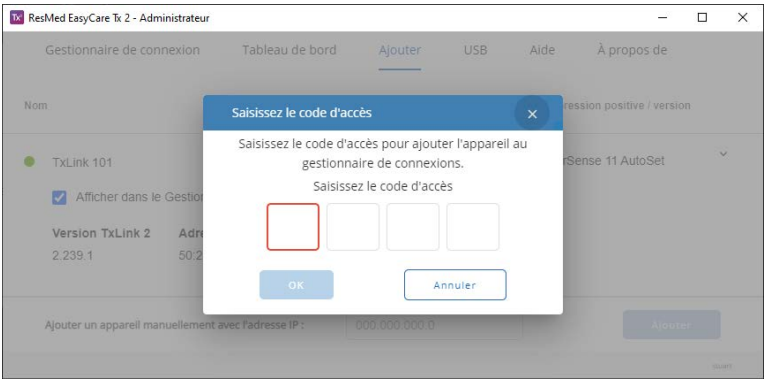
1. Sur le PC B, faites un clic droit sur l'icône EasyCare Tx 2. Sélectionnez **Exécuter en tant qu'administrateur**, saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe administrateur Windows, et connectez-vous ensuite à EasyCare Tx 2.
2. Sur le **gestionnaire de connexion**, cliquez sur **Administrateur** puis sur **Ajouter**. EasyCare Tx 2 sur le PC B allumé cherche le réseau et affiche une nouvelle ligne pour tous les appareils TxLink 2 trouvés.
3. Sélectionnez un TxLink 2 pour une connexion sécurisée (par exemple, TxLink 2 T1) en cliquant sur la flèche à droite de la ligne d'affichage. Cliquez ensuite sur **Afficher dans le gestionnaire de connexion.**
4. Une boîte de dialogue s'affiche et vous invite à saisir le code d'accès. Le code d'accès doit être obtenu à partir d'EasyCare Tx 2 sur le PC A, qui a déjà établi une connexion sécurisée avec ce TxLink 2.

   Remarque : notez le nom ou le numéro de série de TxLink 2 T1 afin qu'il puisse être identifié sur le PC A.
5. Ouvrez EasyCare Tx 2 sur le PC A, cliquez sur **Administrateur** puis sur **Tableau de bord**. Identifiez TxLink 2 T1 sur la liste affichée a l'écran et cliquez sur la flèche de droite.
6. Cliquez sur **Afficher le code d'accès** et notez le code d'accès à quatre chiffres.



Remarque : le code d'accès est généré au hasard et est valide uniquement pendant une durée limitée.

7. Retournez dans la **fenêtre Ajouter** d'EasyCare Tx 2 sur le PC B, saisissez le code d'accès à quatre chiffres pour le TxLink 2 T1, et cliquez sur **OK**.



8. Cliquez sur le **Tableau de bord** et vérifiez que le TxLink 2 T1 a bien été ajouté. Cliquez sur **Connecter**, si mis en surbrillance, afin d'afficher la fenêtre de titration.

   Remarques :

   - Si le bouton **Connecter** est grisé, alors EasyCare Tx 2 sur le PC A contrôle déjà le TxLink 2 T1.
   - Si la connexion échoue, veuillez consulter la section **Stratégie de dépannage** (voir page 23).

Utilisez les mêmes étapes pour créer une deuxième connexion sécurisée depuis EasyCare Tx 2 sur le PC B allumé vers le TxLink 2 T2.

Administration du système

EasyCare Tx 2 dispose d'une gamme de commandes administratives permettant aux administrateurs de gérer et personnaliser l'équipement de titration pour répondre besoins de l'environnement du laboratoire.

Connexions

Référez-vous à la **Configuration du TxLink 2** (voir page 8) pour modifier les paramètres de configuration du TxLink 2 avant de vous connecter à un réseau.

Référez-vous aux **Connexions du TxLink 2** (voir page 8) pour établir des connexions sécurisées depuis EasyCare Tx 2 vers les appareils TxLink 2.

Référez-vous aux **Connexions supplémentaire du TxLink 2** (voir page 16) pour établir des connexions sécurisées depuis une deuxième instance ou une instance EasyCare Tx 2 ultérieure vers des appareils TxLink 2 qui disposent déjà de connexions à un autre PC.

Recherche manuelle d'un appareil TxLink 2

En fonction de la configuration de votre réseau, EasyCare Tx 2 est susceptible ne pas trouver automatiquement tous vos appareils TxLink 2 en utilisant la fonction **Ajouter**. Utilisez les étapes suivantes pour rechercher manuellement un TxLink 2 :

1. Faites un clic droit sur l'icône EasyCare Tx 2 et connectez-vous avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe administrateur Windows. Connectez-vous ensuite à EasyCare Tx 2.
2. Sur le **gestionnaire de connexion**, cliquez sur **Administrateur**. Cliquez ensuite sur **Ajouter**.
3. Localisez **Ajouter manuellement un appareil avec adresse IP** en bas de l'écran et saisissez l'adresse IP de l'appareil TxLink 2 à découvrir.

Création d'un code d'accès TxLink 2

Lorsque vous créez des connexions sécurisées à un appareil TxLink 2, le code d'accès est créé à partir de l'instance EasyCare Tx 2 qui a établi la première connexion à l'appareil TxLink 2 en : cliquant sur **Tableau de bord** puis en cliquant ensuite sur la flèche pour le TxLink 2 et en cliquant finalement sur **Afficher le code d'accès**.

Si l'instance EasyCare Tx 2 qui a créé la première connexion à l'appareil TxLink 2 n'est pas connu, le code d'accès peut être créé en connectant directement un PC au TxLink 2 via un câble USB en utilisant la procédure suivante :

1. Double-cliquez sur l'icône EasyCare Tx 2 et connectez-vous avec nom d'utilisateur et votre mot de passe Windows.
2. Cliquez sur **Administrateur**, **USB** puis sur **Paramètres**.
3. Cliquez sur **Afficher le code d'accès**.

Vous pouvez supprimer toutes les connexions sécurisées existantes à un appareil TxLink 2 en suivant les étapes suivantes :

Remarque : utilisez ce processus si l'historique de connexion du TxLink 2 n'est pas connu ou si TxLink 2 doit être déplacé vers un réseau différent.

1. Connectez un PC directement au TxLink 2 via un câble USB.
2. Double-cliquez sur l'icône EasyCare Tx 2 et connectez-vous avec nom d'utilisateur et votre mot de passe Windows.
3. Cliquez sur **Administrateur**, **USB** puis sur **Paramètres**.
4. Cliquez sur **Réinitialiser la sécurité de l'appareil.**
5. Examinez l'avertissement **Réinitialiser la clé de sécurité** puis cliquez sur **Continuer.**

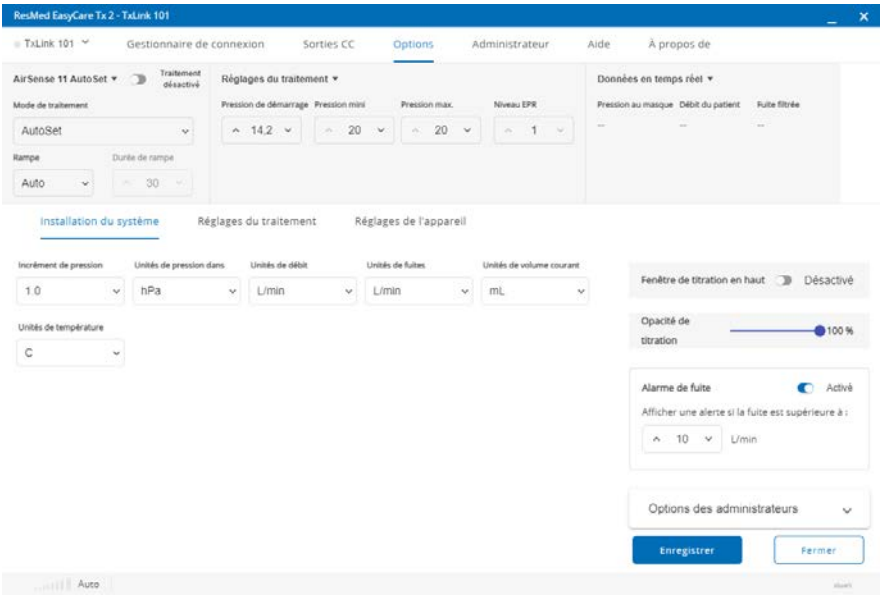
Options EasyCare Tx 2

Utilisez l'onglet **Options** pour accéder à tous les paramètres de configuration d'EasyCare Tx 2, de la façon suivante :

1. Double-cliquez sur l'icône EasyCare Tx 2 et connectez-vous avec nom d'utilisateur et votre mot de passe Windows.
2. Dans **Gestionnaire de connexion,** sélectionnez un TxLink 2 qui dispose d'un appareil de pression positive connecté et cliquez sur **Connecter** pour ouvrir la fenêtre de titration.
3. Cliquez sur **Options**, et cliquez ensuite sur les onglets pour accéder aux paramètres de configuration du **Système**, **du traitement** et de **l'Appareil**.

Configuration du système

Paramètre	Description
Incrément de pression	Pas de changement de pression : 0,2 ou 1,0
Unités de pression	Afficher la pression en hPa ou cm H_2O
Unités de débit	Afficher le flux en l/min ou l/sec
Unités de fuites	Afficher la fuite en l/min ou l/sec
Unités de volume courant	Afficher le volume courant en ml ou l.
Unités de température	Afficher la température en ° Celsius ou ° Fahrenheit
Fenêtre de titration en haut	Sélectionnez **Activé** pour garder la fenêtre de titration toujours au-dessus des autres fenêtres.
Opacité de titration	Définissez l'opacité de la titration à une valeur comprise entre 50 % et 100 %. **Remarque :** 100 % signifie que les fenêtres derrière la fenêtre de titration ne sont pas visibles.
Alerte de fuite	Sélectionnez **Désactivé** pour désactiver les alertes de fuite. Sélectionnez **Activé** pour activer les alertes de fuite. Vous pouvez définir une valeur pour le seuil d'alerte de fuite. La valeur peut être ajustée de 0 à 24 l/min.
Options de l'administrateur	
Accès administrateur	Sélectionnez **Activé** pour afficher l'onglet Administrateur sur la fenêtre de titration. Sélectionnez **Désactivé** pour cacher l'onglet Administrateur sur la fenêtre de titration. **Remarque :** il est recommandé de dissuader les utilisateurs réguliers de modifier les paramètres d'administration.
Accès aux sorties CC	Sélectionnez **Activé** pour afficher l'onglet de sortie CC sur la fenêtre de titration. Sélectionnez **Désactivé** pour cacher l'onglet de sortie CC sur la fenêtre de titration. **Remarque :** il est recommandé de dissuader les utilisateurs réguliers de modifier les paramètres d'administration.



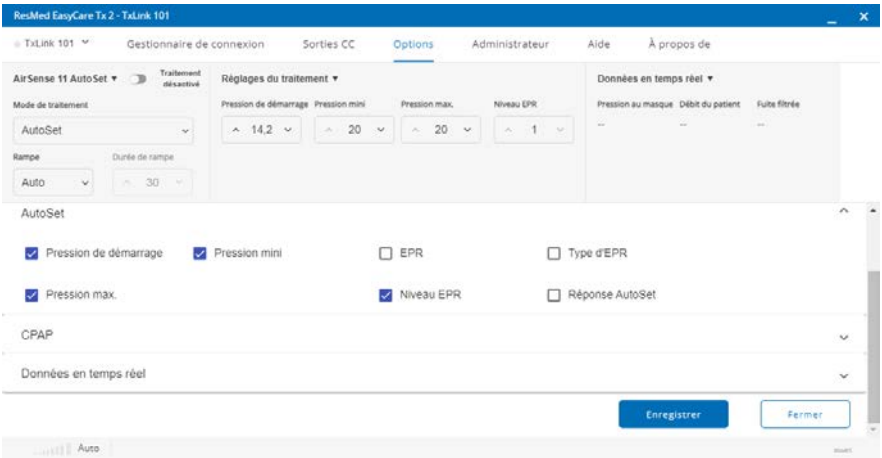
Réglages du traitement

Pour modifier les paramètres de traitement et les données en temps réel affichées sur la fenêtre de titration pour chaque type d'appareil de traitement, cliquez sur l'onglet **Paramètres de traitement** et cliquez ensuite sur la flèche déroulante vers le bas pour chaque appareil de traitement.

Vous pouvez modifier les paramètres de traitement affichés sur la fenêtre de titration pour l'appareil connecté actuellement en cochant les cases et en modifiant les paramètres par défaut pour d'autres appareils de traitement pouvant être connectés ultérieurement.

Vous pouvez également modifier les données en temps réel affichées sur la fenêtre de titration en cochant les case, par exemple : **Pression du masque**, **Débit du patient** et **Fuite filtrée**.

Cliquez sur **Enregistrer** pour sauvegarder toutes les modifications que vous avez faites.

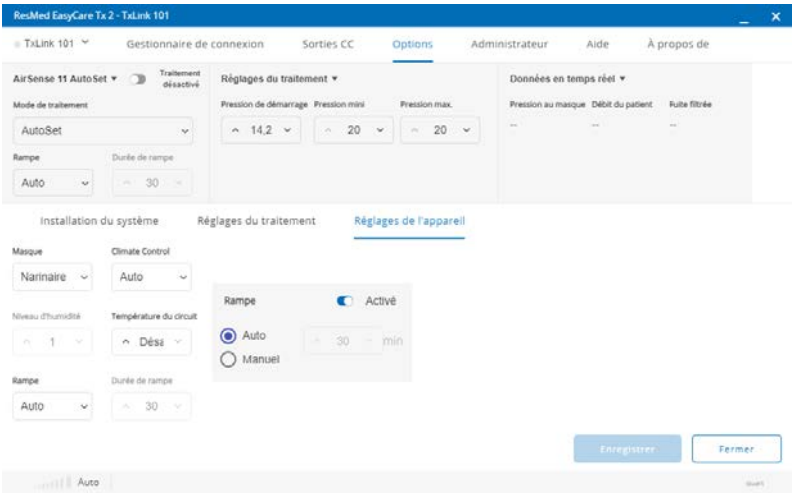


Réglages de l'appareil

Pour modifier les paramètres de l'appareil traitement connecté actuellement, cliquez sur l'onglet **Paramètres de l'appareil**.

Vous pouvez modifier les paramètres du traitement connecté, par exemple : **Type de masque**, **Niveau d'humidité** et **Température du circuit**. Vous pouvez également configurer **Rampe** sur Désactivée, Activée ou Auto.

Cliquez sur **Enregistrer** pour sauvegarder toutes les modifications que vous avez faites.



Entretien

Le TxLink 2 devrait assurer un fonctionnement fiable et sûr à condition qu'il soit utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies par ResMed. L'appareil ne nécessite aucun entretien pendant toute sa durée de vie.

Pour plus d'informations, référez-vous au guide d'utilisation du TxLink 2 et à l'assistance en ligne d'EasyCare Tx 2 .

Licence du logiciel

Octroi de licence. Sous réserve des conditions générales ci-dessous, ResMed vous accorde, en tant que propriétaire et/ou utilisateur de cet appareil, une licence perpétuelle, non exclusive, non cessible, personnelle et limitée pour utiliser le logiciel ResMed uniquement dans le cadre de l'utilisation de cet appareil. Tous les autres droits sont réservés par ResMed. Il sera considéré que vous aurez transféré et attribué cette licence à toute personne qui acquiert les droits de propriétaire ou d'utilisateur de cet appareil.

Restrictions de la licence. Le logiciel inclus sur ou avec cet appareil est la propriété ou sous licence de ResMed (le « Logiciel ResMed »). Ni le logiciel ResMed ni aucun droit de propriété intellectuelle sur le logiciel ResMed ne sont vendus ou cédés par ResMed. Aucune personne ou entité ne dispose d'une licence ou d'une autorisation pour a) reproduire, diffuser, créer des œuvres dérivées, modifier, afficher, exécuter, décompiler ou tenter de découvrir le code source du logiciel ResMed, b) supprimer ou tenter de supprimer le logiciel ResMed du produit ResMed, ou c) procéder à l'ingénierie inverse ou désassembler le produit ResMed ou le logiciel ResMed. Pour éviter tout doute, les restrictions qui précèdent ne visent pas à limiter les droits d'un titulaire de licence sur le code logiciel incorporé ou distribué avec le logiciel ResMed et concédé sous licence selon les conditions de toute licence de logiciel open source, gratuite ou communautaire (collectivement, « Logiciel Open Source »).

Dépannage

Problème/cause possible	Solution
TxLink 2 ne s'allume pas	
Source d'alimentation incorrecte	Vérifiez que la source d'alimentation fournie par ResMed est connectée correctement.
Mauvaise connexion entre la source d'alimentation et l'entrée CC du TxLink 2	
Source d'alimentation secteur défectueuse	Vérifiez la source d'alimentation secteur et le câblage associé.
L'appareil de pression positive ne s'allume pas	
Mauvais câble TxLink 2 de l'appareil de pression positive	Vérifiez que la LED d'alimentation de TxLink 2 est allumée
Mauvaise connexion de la sortie CC de TxLink 2 à l'entrée CC de l'appareil de pression positive	Vérifiez que le câble TxLink 2 de l'appareil de pression positive fourni par ResMed est connecté correctement.
La LED d'erreur du TxLink 2 est allumée	
Source d'alimentation incorrecte	Vérifiez que la source d'alimentation fournie par ResMed est connectée correctement.
Appareil TxLink 2 endommagé	Vérifiez que le TxLink 2 ne présente aucun signe de dommages physiques.
Aucun appareil affiché sur l'onglet Administrateur	
TxLink 2 hors tension	Vérifiez que la LED d'alimentation du TxLink 2 est allumée et que la LED réseau clignote.
Le TxLink 2 n'est pas connecté au réseau Ethernet	Vérifiez le câblage Ethernet si la LED réseau est éteinte.
Les paramètres de configuration de l'adresse IP du TxLink 2 sont incorrects	Vérifiez les paramètres de configuration de l'adresse IP du TxLink 2 avec votre administrateur réseau. Utilisez le formulaire sur l'onglet Ajouter pour ajouter manuellement l'adresse IP du TxLink 2.
Le nom du TxLink 2 s'affiche en rouge sur le Gestionnaire de connexions	
Le TxLink 2 n'est plus sous tension	Vérifiez que la LED d'alimentation du TxLink 2 est allumée et que la LED réseau clignote.
Le TxLink 2 a perdu la connexion au réseau	Vérifiez le câblage Ethernet si la LED réseau est éteinte.
Impossible de se connecter à l'appareil de pression positive	
L'appareil de pression positive est hors tension	Vérifiez que la LED de l'appareil de pression positive du TxLink 2 est allumée. Vérifiez que le câble TxLink 2 de l'appareil de pression positive fourni par ResMed est connecté correctement.
Code d'accès demandé mais inconnu	
Le TxLink 2 dispose d'une connexion sécurisée avec une autre instance d'EasyCare Tx 2	Veuillez consulter la section Administration du système (voir page 19) pour savoir comment afficher le code d'accès.
TxLink 2 en cours d'utilisation	
Une autre instance d'EasyCare Tx 2 est déjà connectée au TxLink 2.	Fermez sur la fenêtre de titration de l'autre instance d'EasyCare Tx 2.
Le code d'accès ne fonctionne pas lorsque je crée une connexion sécurisée à un TxLink 2.	
Le code d'accès a expiré	Les codes d'accès expirent après 5 minutes. Ajoutez le code d'accès dans les 5 minutes.
La fenêtre de titration est ouverte sur le PC qui a créé le code d'accès	Fermez la fenêtre de titration sur le PC qui a créé le code d'accès. Créez un nouveau code et répétez le processus de connexion.

Remarque : Tous les incidents graves impliquant cet appareil doivent être signalés à ResMed et à l'organisme compétent dans votre pays.